БЕКИТЕМ
Кыргыз Республикасынын
Саламаттык сактоо министрлигинин
алдындагы Дары каражаттары жана
медициналык буюмдар
департаментинин директорунун
орун басары
Кысанов Т.А.________________
«_6_» ноября________________2025-ж.

Кошумча баракча – бейтап үчүн маалымат

Галазолин, 0,1 %, мурунга тамчы
Таасир берүүчү зат: ксилометазолин

Сураныч, бул дары препаратын колдонуудан мурун кошумча баракчаны толугу менен окуп чыгыңыз, анткени анда сиз үчүн маанилүү маалымат бар.
Бул препаратты ар дайым кошумча баракчада көрсөтүлгөндөй же дарыгериңиз же дарыкана кызматкериңиздин көрсөтмөсүнө ылайык колдонуңуз.

- Сураныч, бул кошумча баракчаны сактаңыз. Сиз аны кайра окушуңуз керек болушу мүмкүн.
- Эгерде сизге кошумча маалымат же сунуштар керек болсо, анда дарыкана кызматкеринен сураңыз.
- Эгерде сизде кандайдыр бир жагымсыз реакциялар байкалса, дарыгерге же дарыкана кызматкерине кайрылыңыз. Бул сунуш бардык мүмкүн болуучу жагымсыз реакцияларга, анын ичинде кошумча баракчасынын 4-бөлүмүндө көрсөтүлбөгөндөргө тиешелүү.
- Эгер абалы жакшырбаса же начарлап кетсе 5-7 күндөн кийин дарыгерге кайрылуу керек.

Кошумча баракчанын мазмуну

1. Галазолин препараты деген эмне жана ал эмне үчүн колдонулат
2. Галазолин препаратын колдонуудан мурун эмнени билишиңиз керек
3. Галазолин препаратын колдонуу
4. Мүмкүн болгон жагымсыз реакциялар
5. Галазолин препаратын сактоо
6. Таңгакчанын курамы жана башка маалымат

1. Галазолин препараты деген эмне жана ал эмне үчүн колдонулат

Галазолин препаратынын курамында мурундун былжыр челинин рецепторлоруна таасир этүүчү симпатомиметикалык каражаттардын тобуна кирген ксилометазолин таасир берүүчү заты бар.
Галазолин препараты мурундун агындылардын көлөмүн азайтуу жана мурундун кеңейген

кан тамырларын тарытуу аркылуу мурун менен дем алууну жеңилдетет.
Таасири бир нече мүнөттүн ичинде башталат жана 10-12 саатка созулат.

Колдонууга көрсөтмөлөр

Галазолин препараты, 0,1 %, мурун тамчылары 6 жаштан 18 жашка чейинки балдарга колдонуу үчүн көрсөтүлгөн:

- мурундун агышы менен (мурундун былжыр челинин сезгениши менен курч респиратордук оору);
- мурундун былжыр челинин ар кандай аллергендерден (курч аллергиялык ринит) пайда болгон сезгениши үчүн;
- өсүмдүктүн гүлдөө мезгилиндеги чүчкүрүү, мурундун агышы жана көздүн сезгениши (поллиноз);
- мурун көңдөйдүн сезгениши үчүн (синусит);
- угуу түтүгүнүн жана барабан көңдөйүнүн былжыр челинин сезгениши (евстахиит);
- ортоңку кулактын сезгениши үчүн (орто отит) (мурун кулкундун былжыр челинин шишигин азайтуу үчүн айкалышкан дарылоонун бөлүгү катары);
- оорулууну мурун жолдорунда диагностикалык манипуляцияларга даярдоодо.

Эгерде жакшырбаса же 5-7 күндөн кийин өзүңүздү начар сезсеңиз, дарыгерге кайрылыңыз.

2. Галазолин препаратын колдонуудан мурун эмнени билишиңиз керек

Каршы көрсөтмөлөр

Галазолин препаратын колдонууга болбойт:

- эгерде сизде ксилометазолинге же дары препараттын башка компоненттерине аллергиясы бар болсо (кошумча баракчасынын 6-бөлүмүндө көрсөтүлгөн);
- эгерде сизде артериялык кан басымы жогору болсо (гипертензия);
- эгерде сизде жүрөктүн жыйрылуу жыштыгы көбөйсө (тахикардия);
- эгер сизде кан тамырлардын өткөөлүндө холестериндин топтолушу катары көрүнгөн оору болсо (айкын атеросклероз);
- эгерде сизде көздүн ички басымынын жогорулашы (глаукома) катары көрүнгөн оору болсо;
- эгерде сизде калкан безинин ашыкча иштеши (гипертиреоз) катары көрүнгөн оору болсо;
- былжыр челдин жана анда жайгашкан нерв учтарынын атрофиясы менен мүнөздөлгөн мурундун былжыр челинин сезгенүү жаралышы болсо (атрофиялык ринит);
- эгерде сизде теринин же мурундун вестибулунун былжыр челинин сезгенүү оорулары бар болсо;
- эгерде сизде гипофиз безин алып салуу операциясы болгон болсо же баш сөөктү ачууну талап кылган башка хирургиялык процедура болсо;
- эгерде сиз депрессияны дарылоо үчүн дары препаратты колдонуп жатсаңыз (моноаминооксидаза ингибиторлору (МАО), анын ичинде алар алынып салынгандан кийин 14 күн; трициклдүү же тетрациклдик антидепрессанттар);

- эгер сиз кош бойлуу болсоңуз.

Өзгөчө көрсөтмөлөр жана алдын алуу сактык чаралары

Галазолин препаратын колдонуудан мурун, дарыгер же дарыкана кызматкери менен кеңешиңиз.

Эгер сизде же балаңызда узак QT синдрому бар болсо (электрокардиограмманын негизинде), олуттуу жүрөк карынчалык аритмиялардын (жүрөктүн кагышы, ыраатуулугу жана ритминин бузулушу) пайда болуу коркунучу жогору болсо, сөзсүз түрдө дарыгерге айтыңыз.

Галазолин препаратын тынымсыз 7 күндөн ашык же күнүнө 3 жолудан ашык колдонууга болбойт. Узак мөөнөттүү колдонуу (7 күндөн ашык) же ашыкча дозалануу дары препараттын дарылык таасирин төмөндөтүшү мүмкүн жана мурундун бүтүшү (реактивдүү гиперемия (медикаментоздук ринит)) жана мурундун былжыр челинин атрофиясына (дарыны кескин токтоткондон кийин катуу симптомдордун кайталанышы) байланыштуу.

Сунушталган дозадан ашпаңыз, айрыкча балдарда жана улгайган курактагы адамдарда.

Галазолин препаратын колдонууда өзгөчө этият болушуңуз керек:

- эгерде сизде кандагы канттын деңгээли тынымсыз жогору болуп турган оору болсо (кант диабети);
- эгерде сизде катуу жүрөк-кан тамыр оорулары бар болсо (анын ичинде жүрөктүн кан менен камсыздалышынын бузулушу менен мүнөздөлгөн оорулар (жүрөктүн ишемиялык оорусу, стенокардия));
- эгерде сизде жүрөк оорусу бар болсо (мисалы, узартылган *QT* интервалынын синдрому);
- эгерде сизде эрендик безинин чоңоюшу (эрендик безинин гиперплазиясы) катары көрүнгөн оору болсо;
- эгерде сизде бөйрөк үстүндөгү безде шишик бар болсо (феохромоцитома);
- эгерде сизде гемоглобиндин түзүлүшүнүн бузулушуна байланыштуу оору болсо (порфирия);
- эгерде сизде мурда ушундай таасири бар препараттарды (симпатомиметиктер) колдонуу учурунда уйкусуздук, баш айлануу, жүрөктүн бир калыпта эмес кагышы, титирөө же жогорку артериялык кан басымы сыяктуу симптомдор байкалган болсо;
- эгерде сиз эмчек эмизген болсоңуз.

Балдар

Галазолин препаратынын 0,1 % мурунга тамчылатмасын 2 жаштан 6 жашка чейинки балдарга бербеңиз, дозалоо режими менен камсыздоо мүмкүнчүлүгү жоктугунан улам.

Галазолин препаратынын 0,1 % мурунга тамчылатмасын 0 жаштан 2 жашка чейинки балдарга бербеңиз, анткени анын коопсуздугу жана эффективдүүлүгү аныктала элек.

Башка дары препараттар жана Галазолин препараты

Эгерде сиз башка препараттарды колдонуп жатсаңыз, жакында эле колдонсоңуз же колдоно турган болсоңуз, дарыгерге же дарыкана кызматкерине айтыңыз.

Галазолинди моноаминоксидаза (МАО) ингибиторлору, трициклдик жана тетрациклдүү антидепрессанттар, башка жергиликтүү вазоконстрикторлор жана кан басымын

жогорулаткан башка дарылар менен бир убакта колдонуу кан басымынын жогорулашына алып келиши мүмкүн, ошондуктан бул препараттарды бир убакта колдонууга каршы көрсөтүлөт.

Кош бойлуулук жана эмчек эмизүү

Эгерде сиз кош бойлуу же эмчек эмизген болсоңуз, кош бойлуу болушу мүмкүн деп ойлосоңуз же кош бойлуулукту пландаштырып жатсаңыз, бул препаратты колдонуудан мурун дарыгериңиз же дарыкана кызматкериңиз менен кеңешиңиз.

Эгерде сиз кош бойлуу болсоңуз, Галазолин препаратын колдонбоңуз.

Эмчек эмизүү учурунда Галазолин препаратын колдонуудан мурун, дарыгерге кайрылгыла.

Унаа каражаттарын айдоо жана механизмдер менен иштөө

Эгерде жагымсыз таасирлер пайда болсо (баш оору, жүрөктүн кагышы, кан басымынын жогорулашы, көрүүнүн начарлашы) сиз унаа каражаттарын айдоодон жана концентрацияны жана психомотордук реакцияларды күчөтүүнү талап кылган башка потенциалдуу кооптуу иштерден баш тартуу керек.

Галазолин препаратынын курамында бензалконий хлориди бар

Препараттын курамына кирген бензалконий хлориди мурундун былжыр челинин кыжырдануусун жана шишигин пайда кылышы мүмкүн.

3. Галазолин препаратын колдонуу

Бул препаратты ар дайым кошумча баракчада көрсөтүлгөндөй же дарыгериңиз же дарыкана кызматкериңиздин кеңешине ылайык колдонуңуз. Эгерде шектенсеңиз, дарыгериңизге же дарыкана кызматкерине кайрылыңыз.

Сунушталган доза

<u>Чоңдор жана 6 жаштан 18 жашка чейинки балдар</u>

Ар бир мурун кобулуна 2-3 тамчыдан суткасына 2-3 жолу.

Препаратты 3 суткадан көп колдонбоңуздар.

Колдонуу жолу жана (же) ыкмасы

Интраназалдык (мурун көңдөйүнө).

Препаратты **мурунга гана киргизүү керек** (ортоңку кулактын сезгенишинде да).

Препаратты чоңдордун көзөмөлү астында колдонуу керек.

1. Ар бир колдонуудан мурун, флакондон буроо капкагын алып салыңыз.
2. Препаратты колдонуудан мурун мурунду жакшылап тазалоо керек (мурунду бошотуу керек).
3. Ыңгайлуу болушунча башыңызды артка эңкейтиңиз.

4. Флаконду тескери буруп, тамчылатуучунун учунун бир мурундун кобулуна киргизиңиз.
5. Флаконду баш бармак жана сөөмөйүңүз менен акырын басып, мурун кобулуна керектүү сандагы тамчыларды тамызыңыз.
6. Экинчи мурун кобулуна үчүн 3–5-кадамдарды кайталаңыз.
7. Колдонгондон кийин, флакондун капкагын кайра бураңыз.
8. Гигиеналык себептерден улам препараттын бул таңгагын бир гана бейтап колдоно алат.

Дарылоонун узактыгы

Дарыны колдонуунун узактыгы 5-7 күндөн ашык эмес.
Балдарда колдонуунун узактыгы боюнча дарыгерге кайрылуу керек.

Эгер сиз Галазолинди колдонсоңуз

Эгерде сиз же сиздин балаңыз Галазолинди талап кылынгандан көбүрөөк колдонсоңуз же эритмени кокустан жутуп алсаңыз, препаратты колдонууну токтотуңуз жана дарыгериңиз менен байланышыңыз же жакынкы тез жардам бөлмөсүнө/ооруканага кайрылыңыз. Мүмкүн болсо, бул дары препаратын камтыган таңгакты өзүңүз менен кошо алыңыз.

Мүмкүн болгон ашыкча дозанын симптомдору төмөнкүлөрдү камтыйт: катуу баш айлануу, тердөөнүн күчөшү, дене табынын кескин төмөндөшү, баш оору, жүрөктүн кагышы (брадикардия), кан басымынын жогорулашы, дем алуунун депрессиясы, аң-сезиминин төмөндөшү (кома), булчуңдардын капыстан жана эрксиз кысылуулары (талма). Артериялык кан басымынын жогорулашынан кийин кескин кан басымынын төмөндөшү болушу мүмкүн.

Эгер сиз Галазолинди колдонууну унутуп калсаңыз

Эгерде сиз Галазолиндин бир дозасын өткөрүп жиберсеңиз, өткөрүп жиберилген дозанын ордун толтуруу үчүн эки эселенген дозаны кабыл албаңыз.

Препаратты колдонуу боюнча кошумча суроолоруңуз болсо, дарылаган дарыгериңизге же дарыкана кызматкерине кайрылыңыз.

4. Мүмкүн болгон жагымсыз реакциялар

Бардык дары препараттар сыяктуу эле, Галазолин да жагымсыз реакцияларды жаратышы мүмкүн, бирок алар бардыгында эле пайда боло бербейт.

Олуттуу жагымсыз реакциялар

Галазолин препаратын колдонууну токтотуп, дароо медициналык жардамга кайрылыңыз, төмөнкү жагымсыз реакциялар пайда болсо, медициналык жардамга кайрылыңыз :

Өтө сейрек - 10000 адамдын 1ине чейин таасир этиши мүмкүн:

- беттин (эриндердин, кабактардын, жаактардын) жана ооздун былжырлуу челинин шишимиги, кекиртекке жайылып, дем алуунун кыйындашы, үндүн кыргылданышы жана үргөн жөтөл (ангионевротикалык шишимик);

- аллергиялык реакциялар, териде исиркектер, теринин кычышуусу (жогорку сезгичтик);
- капыстан жана эрксиз булчундардын жыйрылышы (карышуулар) (негизинен балдарда);
- жүрөктүн иштешинде "үзгүлтүктүүлүк" сезими (жүрөктүн кагышы же жүрөктүн согушу, андан кийин жүрөктүн чөгүп кетиши), дем алуу, баш айлануу, капыстан алсыздык (аритмиянын белгилери).

Галазолин препаратын колдонууда байкалышы мүмкүн болгон башка жагымсыз реакциялар:

Жалпы (10 адамдан 1ге чейин таасир этиши мүмкүн):

- баш оору;
- мурундун былжыр челинин дүүлүгүүсү жана/же кургашы, колдонулган жеринде күйүү, кычышуу, чүчкүрүү, мурундун былжыр челинен агып чыгуунун көбөйүшү (мурун кулкундун былжыр челинин гиперсекрециясы);
- жүрөк айлануу.

Сейрек (1000 адамдан 1ге чейин таасир этиши мүмкүн):

- уйкусуздук;
- депрессия (жогорку дозада узак колдонуу менен);
- жүрөктүн согушун сезүү;
- артериялык кан басымынын жогорулашы;
- мурундун былжыр челинин шишимигинин көбөйүшү (реактивдүү гиперемия);
- мурундан кан агуу;
- кусуу.

Өтө сейрек (10000 адамдан 1ге чейин таасир этиши мүмкүн):

- тынчсыздануу;
- чарчоо;
- галлюцинациялар;
- ачышуу, сайгылашуу жана сойлоп кетүү сезими менен мүнөздөлгөн сезгичтик бузулуулар (парестезия);
- көрүү курчтугунун бузулушу;
- жүрөктүн кагышын жогорулатуу (тахикардия).

Жагымсыз реакциялар жөнүндө кабарлоо

Эгер кандайдыр бир жагымсыз реакцияларга туш болсоңуз, дарыгерге кайрылыңыз. Бул сунуш ар кандай мүмкүн болгон жагымсыз реакцияларга тиешелүү анын ичинде кошумча баракчада көрсөтүлгөн эмес.

Ошондой эле Евразия экономикалык биримдигине мүчө мамлекеттердин маалыматтык системасы аркылуу жагымсыз реакциялар жөнүндө түздөн-түз кабарлай аласыз.

Жагымсыз реакциялар жөнүндө билдирүү менен, сиз препараттын коопсуздугу боюнча көбүрөөк маалымат берүүгө жардам бере аласыз.

Россия Федерациясы
Саламаттыкты сактоону көзөмөлдөө боюнча федералдык кызмат
Дареги: 109012, Москва ш., Славянская аянты, 4-үй, 1-курулуш
Телефон: +7 800 550 99 03
Электрондук почта: pharm@roszdravnadzor.gov.ru
«Интернет» тармагындагы маалыматтык-телекоммуникациондук сайт:
https://www.roszdravnadzor.gov.ru/

Армения Республикасы
«Дарыларды жана медициналык технологияларды экспертизалоо борбору» МЭКУ
Дареги: 0051, Ереван, Комитас пр. 49/5
«Тез байланыш» телефону: (+374 10) 20-05-05, (+374 96) 22-05-05
Электрондук почта: admin@pharm.am
Сайт: http://www.pharm.am

Кыргыз Республикасы
Кыргыз Республикасынын Саламаттык сактоо министрлигинин алдындагы Дары каражаттары жана медициналык буюмдар департаменти
Дареги: 720044, Бишкек ш., 3-линия көч., 25
Телефон: +996 (312) 21-92-88,
«Тез байланыш» телефону: 008 800 26 26
Тел. факс: +996 (312) 21-05-08
Электрондук почта dlsmi@pharm.kg
Сайт: http://www.pharm.kg/

Казакстан Республикасы
Казакстан Республикасынын Саламаттык сактоо министрлигинин Медициналык жана фармацевтикалык көзөмөлдөө комитетинин «Дары каражаттарын жана медициналык буюмдарды экспертизалоонун улуттук борбору» ЧЖУна РМИ
Дареги: 010000, Астана ш., Амангельды Иманов көч., 13-үй, 4-кабат
Телефон: 8 (7172) 235-135
Электрондук почта: farm@dari.kz
Сайт: http://www.ndda.kz

5. Галазолин препаратын сактоо

Препаратты бала көрө албагыдай, балдар жетпеген жерде сактаңыз.

Препаратты флакондун жана картон кутунун бетинде көрсөтүлгөн жарактуулук мөөнөтү (сактоо мөөнөтү) өткөндөн кийин колдонбоңуз. Жарактуулук мөөнөтүнүн бүтүү күнү бул айдын акыркы күнү болуп саналат.

Препаратты өзүнүн таңгагында (картон кутуга салынган флакон) 25 °C дан ашпаган аба табында сактаңыз.

Флаконду биринчи жолу ачкандан кийин сактоо мөөнөтү – 12 жуманы түзөт.
Бул препаратты агынды суулар аркылуу таштабаңыз. Дарыкана кызматкеринен сизге керегги жок дарыларды кантип утилизация кылууну (же жок кылууну) сураңыз. Бул чаралар айлана-чөйрөнү коргоого жардам берет.

6. Таңгакчанын курамы жана башка маалымат

Галазолин препараты төмөнкүлөрдү камтыйт
Таасир берүүчү зат болуп ксилометазолин саналат.
1 мл препараттын курамында 1,0 мг ксилометазолин бар (гидрохлорид түрү).
Башка көмөкчү заттар болуп төмөнкүлөр саналат: натрий гидрофосфат додекагидраты, натрий дигидрофосфат моногидраты, натрий хлориди, динатрий эдетат, бензалконий хлорид эритмеси, сорбитол, тазаланган суу.

Галазолин препаратынын сырткы көрүнүшү жана таңгакчанын курамы
Мурун тамчылары.
Түссүз же дээрлик түссүз тунук суюктук.

10 мл же 15 мл препарат төмөнкү тыгыздыктагы полиэтилен флаконго куюлат, төмөнкү тыгыздыктагы полиэтиленден жасалган тамчылаткычы бар жана жогорку тыгыздыктагы полиэтиленден жасалган биринчи ачылуучу көзөмөлү бар бурала турган капкагы же бурама капкагы бар.
Флакон кошумча баракча менен бирге картон кутуга салынган.

Каттоо күбөлүк ээси жана өндүрүүчүсү
Каттоо күбөлүк ээси
Польша
«ПОЛЬФАРМА» АК фармацевтикалык заводу
Пельплиньска көч., 19, 83-200 Старогард Гданьски

Өндүрүүчү (сапатты көзөмөлдөп чыгаруучу)
Польша
Фармацевтикалык завод «ПОЛЬФАРМА» АК Серадзедеги Медана Бөлүмү
Владислав Локетка көч., 10, 98-200 Серадз

Каттоо күбөлүк ээсинин өкүлү
Препарат жөнүндө ар кандай маалымат алуу үчүн, ошондой эле арыз-доолор болгон учурда, каттоо күбөлүгүнүн ээсинин өкүлүнө кайрылыңыз:
Россия
Акционердик коому «Химико-фармацевтический комбинат «АКРИХИН» (АК «АКРИХИН»)
142450, Москва областы, шаардык аймак Богородский, Старая Купавна ш., Киров көч., 29-үй.
Телефон/факс: +7 (495) 702-95-03.

Электрондук почта: info@akrikhin.ru

Армения Республикасы
«ПОЛЬФАРМА» АК фармацевтикалык заводу
Пельплиньска көч., 19, 83-200 Старогард Гданьски, Польша
Телефон номери: + 995 593 212607
Электрондук почтанын дареги: maka.ketishvili@medpol.ge

Кыргыз Республикасы
«Химфарм» АКнын Кыргыз Республикасындагы өкүлчүлүгү
Бишкек ш., Орозбеков көч., 52-54, 3-кабат
Телефон номери: +996312975635
Электрондук почтанын дареги: pvh-kg@santo.kz

Казакстан Республикасы
АК «Химфарм»
Рашидов көч., 81, 160019 Шымкент
Телефон номери: +7 7252 (610150)
Авто жоопбергичтин номери: +7 7252 (561342)
Электрондук почтанын дареги: complaints@santo.kz; phv@santo.kz

Кошумча баракча кайра каралып чыкты.

Маалыматтын башка булактары
Бул дары препараты жөнүндө толук маалымат Бирликтин веб-сайтында (https://eec.eaeunion.org) жеткиликтүү.
Кошумча-баракча Бирликтин бардык тилдеринде Бирликтин веб-сайтында жеткиликтүү.